NATIONAL ASSEMBLY

Votes and Proceedings
Thursday, 4 May 2000 - No. 103

Two o'clock
President : Mr. Jean-Pierre Charbonneau

The paper version of the Votes and Proceedings takes precedence over its electronic equivalent. The headings under the table of contents are neither all-inclusive nor restrictive.

TABLE OF CONTENTS

The Assembly was called to order at 2.05 o'clock p.m.

_____

Moment of reflection

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Ministers

Mr. Bégin, Minister of Revenue, made a statement about the collection action taken when a taxpayer objects to paying.

Mrs. Leblanc (Beauce-Sud) commented on the statement on behalf of the Official Opposition.

Introduction of Bills

Mrs. Maltais, Minister of Culture and Communications, moved that leave be granted to introduce the following Bill:

114 An Act to amend the Cinema Act.

The motion was carried.

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

Motions Without Notice

Mrs. Marois, Minister of State for Health and Social Services, moved:

THAT the National Assembly mark National Mental Health Week.

By leave of the Assembly under Standing Order 84, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Brassard, Government House Leader, convened the following Committees:

X the Committee on Social Affairs, to conclude the consideration of the Estimates of Expenditure of the Ministère de la Famille et de l=Enfance, and to hold public hearings within the framework of special consultations on Bill 102, An Act to amend the Supplemental Pension Plans Act.;

X the Committee on Institutions, to give clause-by-clause consideration to Bill 86, Police Act.

Information on the Proceedings of the Assembly

Mr. Brouillet, Vice-President, informed the Assembly that on Friday, 12 May 2000, Mrs. Normandeau (Bonaventure) would question Mr. Brassard, Minister of Natural Resources, during an interpellation on "the energy policy".

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 286, the Committee of the Whole was dispensed from holding a sitting for the consideration of the Estimates of the National Assembly.

At 3.20 o'clock p.m., in compliance with Standing Order 282, Mr. Brouillet, Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 9 May 2000, at 10.00 o'clock a.m.

JEAN-PIERRE CHARBONNEAU

President